

**WÖRTERBUCH**  
**DEUTSCH-LETTISCH**

Etwa 11000 Stichwörter

**VĀCU-LATVIEŠU**  
**VĀRDNĪCA**

**VĀCU-LATVIEŠU**  
**VĀRDNĪCA**

Ap 11000 vārdus

**WÖRTERBUCH**  
**DEUTSCH-LETTISCH**

  
**AVOTS**

## Vārdnicā lietotās fonētiskās transkripcijas zīmes

- [:] Kols aiz patskaņa nozīmē, ka patskanis izrunājams gari, piem., vārdā **Chile** [ˈtʃi:lɛ].
- [~] Cirkumfleksa zīme virs patskaņa norāda, ka patskanis ir nazāls.
- [æ] Vaļējs īss *e* (lidzīgs latviešu platajam *e*), piem., vārdā **Canberra** [kænˈberə].
- [ā:] Garš nazāls *a*, piem., vārdā **Orange** [oˈrɑ:ʒə].
- [ʌ] Īss dobjš *a*, piem., vārdā **Rugby** [ˈrʌkbi].
- [ə] Īss neskaids *e* neuzsvērtā zilbē, piem., vārdā **Loge** [ˈlɔ:ʒə].
- [e:] Garš slēgts *e*, piem., vārdā **Teheran** [te:[h]əˈra:n].
- [ɛ] Īss vaļējs *e*, kā vārdos **Kiew** [ˈki:ɛf], **Dnepr** [dnjɛpr].
- [o] Īss slēgts *o*, kā vārdā **Rosé** [roˈze:].
- [o:] Garš slēgts *o*, kā vārdā **Depot** [deˈpo:].
- [ɔ] Īss vaļējs *o*, kā vārdā **Sonne**.
- [õ:] Garš nazāls *o*, piem., vārdā **Ballon** [baˈlõ:].
- [ø:] Garš slēgts *ö*, kā vārdos **Öl**, **Friseur** [friˈzø:r].
- [œ] Īss vaļējs *ö*, kā vārdā **völlig**.

[y:] Garš slēgts *ü*, kā vārdā **früh** [fry:].

[ŋ] *ng*, kā vārdā **Enge**.

[z] Izrunājams kā latviešu *z*.

[ʃ] Izrunājams kā latviešu *š*.

[ʒ] Izrunājams kā latviešu *ž*.

[v] Izrunājams kā latviešu *v*.

[tʃ] Izrunājams kā latviešu *č*.

Visiem pamatvārdiem, ja tiem ir vairāk par vienu zilbi, parādīts uzsvars, liekot uzsvara zīmi virs attiecīgā patskaņa, piem., **Fabrik**, **Stación**.

Ja uzsvērtais patskanis ir ar pārskaņu vai rakstīts ar lielo burtu, uzsvara zīme dota aiz attiecīgā patskaņa, piem., **ü'ber**, **Ä'hre**, **A'bsicht**.

Divskaņiem uzsvara zīme likta virs pirmā komponenta, piem., **läufen**. Ja šis komponents ir ar pārskaņu vai rakstīts ar lielo burtu, uzsvara zīme dota aiz attiecīgā divskaņa, piem., **äu'bere**, **Äu'Berung**, **Ei'sen**. Ja kādam vācu vārdam var būt divējāds uzsvars, tas parādīts ar divām uzsvara zīmēm, piem., **wéshálb** (jālasa: *wéshalb* vai *weshálb*). Uzsvara zīme nav dota vārdiem, kam uzsvars parādīts fonētiskajā transkripcijā, piem., **Route** [ˈru:tə].

- áblättern** nobirt, nolobīties (*par krāsu*)
- áblitzen** *sar.*: j-n a. lassen – noraidīt, neielasties darīšanās
- ábrechen\*** **1.** nolauzt; atlauzt; **2.** nojaukt, noārdīt (*ēku*); **3.** pārtraukt (*sarunas, attiecības, ceļojumu*); den Umgang mit j-m a. – pārtraukt sakarus ar kādu; nesaieties vairs ar kādu; **4.** nolūzt; atlūzt; **5.** pārtrūkt (*par sarunu, ziņojumu*)
- ábringen\*** (*von*) atrunāt; atturēt; novirzīt (*no ceļa*)
- A'bbruch** *m* **1.** (*ēkas*) nojaukšana, noārdīšana; **2.** (*sarunu, attiecību, spēles*) pārtraukšana; **3.:** A. tun – kaitēt
- ábbuchen** (*etw. von ar dat.*) norakstīt naudu no konta
- Abc** *n* **1.** alfabēts; **2. pārn.** ābece, pamatzināšanas
- Abc-Buch** *n* ābece (*grāmata*)
- ábchecken** [..tʃɛkn] *sar.* pārbaudīt, pārlielināt
- ABC-Waffen** *dsk.* atomārie, bioloģiskie un ķīmiskie ieroči
- ábedecken** **1.** pārklāt, apsegt; **2.** nosegt (*vajadzības, pieprasījumu*); **3.** novākt, nokopt (*galdu*)

- A'bdruck** *m* **1.** nospiedums; **2. poligr.** iespiešana; iespiedums; novilkums
- A'bend** *m* vakars; guten A.! – labvakar!; am A. – vakarā; heute A. – šovakar; der Heilige A. – svētvakars, 24. decembris; **~nachrichten** *dsk.* vakara ziņas; **~zeitung** *f* vakara laikraksts
- A'bend||blatt** *n* vakara laikraksts; **~brot** *n* vakariņas; **~dämmerung** *f* vakara krēsla, mijkrēslis; **~essen** *n* vakariņas; **~gebet** *n* vakara lūgšana
- ábends** vakarā; vakaros
- A'benteuer** *n* piedzīvojums; dēka; **~lust** *f* dēku kāre; **~geschichte** *f* dēku stāsts
- áber** bet, tomēr; taču
- ábermals** vēlreiz, atkal; no jauna
- ábfahren\*** **1.** aizbraukt; atiet (*par vilcienu, kuģi*); **2.** nobraukt; **3.** aizvest (*ar transporta līdzekli*)
- A'bfahrt** *f* **1.** aizbraukšana; (*vilciena, kuģa*) atiešana; **2.** nobraukšana; nobrauciens (*slēpošanas trasē*)
- A'bfall** *m* **1.** atkritumi; **~beseitigung** *f* atkritumu iznīcināšana; **~produkt** *n* atkritumprodukts; **2.** atkrišana; atteikšanās (*no ticības, sabiedrotajiem*)

<i>Infinitiv</i>	<i>Imperfekt</i>	<i>Partizip II</i>
backen	backte	gebacken
befehlen	befahl	befohlen
beginnen	begann	begonnen
beißen	biss	gebissen
bergen	barg	geborgen
bersten	barst	geborsten
bewegen	bewog	bewogen
biegen	bog	gebogen
bieten	bot	geboten
binden	band	gebunden

bitten	bat	gebeten
blasen	blies	geblasen
bleiben	blieb	geblieben
bleichen	blieh	geblichen
braten	briet	gebraten
brechen	brach	gebrochen
brennen	brannte	gebrannt
bringen	brachte	gebracht
denken	dachte	gedacht
dingen	dingte <i>vai dang</i>	gedungen <i>vai, retāk,</i> gedingt
dreschen	drosch	gedroschen
dringen	drang	gedrungen
dünken	mich (mir) dünkte <i>vai deuchte</i>	gedünkt <i>vai</i> gedeucht